



AVIZ

referitor la proiectul de Lege privind ratificarea Acordului sub formă de Schimb de Scrisori între România și Comunitatea Europeană privind acordarea reciprocă de concesi comerciale preferențiale în domeniul vinurilor

Analizând proiectul de Lege privind ratificarea Acordului sub formă de Schimb de Scrisori între România și Comunitatea Europeană privind acordarea reciprocă de concesi comerciale preferențiale în domeniul vinurilor, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.168 din 18.07.2006,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Obiectul prezentului proiect de lege constă în **ratificarea** Acordului realizat sub formă de schimb de scrisori între România și Comunitatea Europeană cu privire la acordarea reciprocă de concesi comerciale preferențiale în domeniul vinurilor. Documentul a fost semnat la Bruxelles, la 23 februarie 2006.

Constituind un **tratrat internațional bilateral la nivel de stat** Acordul urmează ca, potrivit prevederilor art.19 alin.(1) lit.a) din Legea nr.590/2003 privind tratatele, să fie supus Parlamentului spre a-l ratifica prin lege.

Proiectul face parte din categoria legilor ordinare, iar în aplicarea art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

2. În ceea ce privește textul proiectului de lege

a) Titlul proiectului de lege urmează să fie completat cu mențiuni despre **locul** și **data** când documentul a fost semnat - „semnat la Bruxelles, la 23 februarie 2006”, iar cuvântul „privind” să fie înlocuit cu „pentru”- „pentru ratificarea Acordului ...”, spre a evita repetarea.

b) Întrucât potrivit art.40 alin.(2) din Legea nr.24/2000, republicată, **formula introductivă** pentru proiecte de lege este doar sintagma "Parlamentul României adoptă prezenta lege", este necesară eliminarea din text a sintagmei "În temeiul art.76 alin. (2) din Constituția României, republicată".

c) În articolul unic, în mod eronat, s-a scris „26 februarie 2006”, în loc de „23 februarie 2006” - data reală.

3. În ceea ce privește textul Scrisorii, semnalăm că în măsura în care traducerea documentului este corectă, potrivit clauzei sale finale, ar rezulta că Acordul a intrat în vigoare pentru Comunitate la 1 ianuarie 2005, iar pentru Partea română va intra în vigoare în prima zi a lunii următoare datei la care România a notificat Comunității îndeplinirea procedurilor interne de aprobare.

Un tratat bilateral produce drepturi și obligații, concomitent pentru ambele părți și nu poate **intra în vigoare** pe etape, ci pentru ambele părți în același timp. Se poate, în schimb, conveni ca **aplicarea** prevederilor să înceapă de la date diferite și probabil acest lucru s-a avut în vedere.

De aceea, ar fi fost de dorit ca în locul referirii la „intrarea în vigoare” să se fi prevăzut că „aplicarea” lui se face de la datele menționate.

4. Sub aspectul respectării normelor de tehnică legislativă, la elaborarea proiectului semnalăm următoarele:

a) La **Expunerea de motive**, ultimul paragraf face trimitere greșită la art.108 din Constituția României, republicată, ca temei legal al adoptării proiectului de lege, întrucât dispoziția respectivă se referă la actele Guvernului și anume la hotărâri și ordonanțe și nu la legi aprobate de către Parlament.

b) Menționăm că, potrivit prevederilor art.70 alin.(3) din Legea nr.24/2000, republicată, proiectul de lege se supune spre adoptare însoțit de textul actului internațional în limba originală și în traducere oficială sau autorizată, dispoziție care, în cazul de față, nu a fost îndeplinită.

PREȘEDINTE


dr. Dragoș ILIESCU

București

Nr. 997/19.07.2006